

**Informativa ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali
(D.Lgs. n. 196/2003)**

Titolare dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per l'applicazione delle disposizioni del Contratto Integrativo sulla mobilità del personale docente ed educativo sottoscritto il 21/12/2005 e del contratto provinciale riguardante la mobilità del personale docente ed educativo di ruolo della Provincia Autonoma di Bolzano. Responsabile del trattamento è il Direttore della ripartizione scolastica tedesca.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

Le disposizioni riguardanti i dati sensibili verranno riportati nei moduli-domanda.

In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco..

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (Lgs.D. Nr. 196/2003)

Rechtsinhaber der Daten ist die Autonome Provinz Bozen. Die übermittelten Daten werden von der Landesverwaltung, auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des gesamtstaatlichen Ergänzungsvertrages über die Mobilität des Lehr- und Erziehungspersonals vom 21.12.2005 und des Lehrerkollektivvertrages über die Mobilität des Lehr- und Erziehungspersonals der Stammrolle der autonomen Provinz Bozen verarbeitet. Verantwortlich für die Verarbeitung ist der Abteilungsdirektor des Deutschen Schulamtes.

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

In Bezug auf die sensiblen Daten sind die Rechtsquellen in den Ansuchen angegeben.

Der/die Antragsteller/in erhält auf Anfrage gemäß Artikel 7-10 des Lgs.D. Nr. 196/2003 Zugang zu seinen/ihren Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, Anonymisierung oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.